

УДК 004.4  
ББК 77.056с.я92  
Д27

James Daley  
THE SCIENCE OF MINECRAFT:  
The Real Science Behind the Crafting, Mining, Biomes, and More!  
Copyright © 2022 by James Daley

**Дейли, Джеймс.**  
Д27 Квадратный мир. Записки ученого, попавшего в Майнкрафт / Джеймс Дейли ; [перевод с шведского М. А. Райтмана]. — Москва : Эксмо, 2024. — 160 с. — (Minecraft).

ISBN 978-5-04-174284-3

Однажды простому ученому выдается возможность отправиться в мир Майнкрафта и исследовать его изнутри. Во время своего приключения герой изучает игровой мир и объясняет игрокам, как он работает с точки зрения нашего реального мира!

«Записки ученого, попавшего в Майнкрафт» — это не только захватывающая история о приключениях, но и увлекательный путеводитель по миру Майнкрафта.

УДК 004.4  
ББК 77.056с.я92

ISBN 978-5-04-174284-3

© Райтман М.А., перевод на русский язык, 2024  
© Галиуллина А.Р., иллюстрация на обложку, 2024  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2024

## ПРОЛОГ

**Б**уквально за пару минут моя жизнь кардинально изменилась: совсем недавно я, самый обычный молодой ученый, будучи аккредитованным научным сотрудником первой категории, прибирался в лаборатории после насыщенного рабочего дня в институте инновационных технологий Mojang. Как обычно, практически все коллеги отправились домой, поэтому я наслаждался тишиной, одиночеством и опустевшим кампусом. У меня осталось последнее на тот день дело – нужно было поставить три пробирки в изотермический контейнер, но закончились пробки, поэтому мне пришлось идти в кладовую в коридоре.

Там я обнаружил лишь пустую коробку, поэтому пришлось тащиться на склад в подвале. Я вздохнул и, костеря

безответственных коллег, отправился петлять по бесчисленному множеству коридоров и лестниц, ведущих вниз.

Устроившись в институт всего несколько недель назад, я был на складе лишь однажды, да и то вместе с шефом. Поэтому я боялся заблудиться по дороге туда.

Честно говоря, я не был уверен, что двигаюсь в правильном направлении, но внезапно очутился в незнакомой части здания. Я никогда не был здесь раньше, поэтому решил остановиться и осмотреться, мысленно коря себя за то, что не сходил за пробками в рабочее время, пока все работники были на своих местах. Внезапно двойные двери в конце коридора распахнулись и из них выбежала запыхавшаяся и крайне взволнованная женщина в белом халате. Она взглянула на меня, и ее глаза широко распахнулись.

– Ты! – крикнула она. – Стой на месте!

Первой моей мыслью было то, что я забрел в секретную закрытую зону кампуса и сейчас у меня будут серьезные проблемы.

– Извините, – сказал я. – Я просто шел на склад за...

Я не успел закончить предложение, как она подскочила ко мне и дрожащим голосом перебила.

– Кем ты здесь работаешь?

– Я... аккредитованный научный сотрудник.

– Какая категория?

– Первая, – пролепетал я, надеясь, что у меня получится избежать неприятностей.

– Сойдет, – сказала женщина и схватила меня за руку. –  
Иди за мной.

Прежде чем я успел что-то сообразить, она протащи-  
ла меня через ряд коридоров, после чего мы добрались  
до массивной металлической двери с табличкой «Посто-  
ронним вход воспрещен!»

Женщина достала карту доступа, на которой было на-  
писано «Ривер Сонг, доктор философии, главный научный  
сотрудник отдела таинственных экспериментов». Она  
приложила карту к электронному замку, и дверь откры-  
лась. То, что я увидел, сразило меня наповал.

Передо мной была лаборатория, практически не от-  
личавшаяся от той, в которой работал я сам; однако в са-  
мом центре ее находилось странное устройство. Никогда  
не видел ничего подобного. Это была серая рама высотой  
практически до потолка. Как я понял, рама была сделана  
из больших металлических блоков; металл переливался,  
словно покрытый тонким слоем кристаллов. Внутри рамы  
было светящееся зеленое вещество. Я не понял, что это,  
но, как мне показалось, оно состояло из какой-то масля-  
нистой жидкости.

Я уже собирался спросить, что это за устройство, как  
вдруг увидел человека, лежащего на полу прямо перед этой  
рамой. Глаза его были закрыты, дышал он очень поверхност-  
но, и мне почему-то подумалось, что он при смерти.

Я сразу узнал этого мужчину, хотя и не понял, что он  
там делал. Это был легендарный физик Чарльз Бензак,  
доктор философии и один из величайших ученых, рабо-  
тавший в институте инновационных технологий Mojang.

– Это же доктор Бензак? – прошептал я. – Мне казалось, что он давным-давно ушел на пенсию.

– Да, ты прав, – ответила женщина. – Только он не уходил на пенсию.

После этого она указала на странное устройство в середине комнаты.

– Он был по ту сторону.

Это меня заинтересовало.

– А что это? – спросил я.

Доктор Сонг пожала плечами.

– Я не знаю. Это портал. Ведущий куда-то... в другое место.

– Другое место?

Она посмотрела мне прямо в глаза.

– Придется сказать тебе... Доктор Бензак открыл другую планету – совершенно не похожую на все известные. Он назвал ее планетой Minecraft, начал изучать, но... Как видишь, с ним случилось несчастье. Но кто-то же должен продолжить его дело. Для этого ты здесь и нужен.

По моей коже пробежал холодок.

– Вы хотите, чтобы я прошел через... это?

– Да, – напористо ответила женщина. – Портал будет открыт еще минуту, а мне нужно разобраться с доктором Бензаком.

– Что конкретно мне следует сделать?

– Проведи исследования. – сказала она. – Эксперименты. Отмечай все, что хоть как-то отличается от Земли.

Я вытаращил глаза.

– О чем вы? В смысле «отличается от Земли»?

– Нет времени на объяснения, – сказала доктор Сонг, подталкивая меня к странному устройству. – В твоём контракте говорится, что ты должен выполнять все, что скажет старший по званию. Это твоё новое задание.

Конечно же, доктор Сонг была права. Я лично подписывал контракт, когда устраивался на эту работу. Я подошел к странному устройству, с каждым шагом нервничая все больше и больше. И почти вошел в портал, как вдруг доктор Бензак открыл глаза и уставился прямо на меня.

– Вы хотите что-то сказать? – спросил я.

Он попытался сделать вдох и наконец разомкнул губы.

– Добыча... Создание... – прошептал мужчина.

Легендарный доктор Чарльз Бензак закрыл глаза, а женщина, из-за которой я оказался в этой странной лаборатории, подтолкнула меня в портал.

# ГЛАВА 1

## ИСКУССТВО СОЗДАНИЯ

Я открыл глаза и обнаружил, что нахожусь в лесу. Этот лес не был похож ни на один из виденных мной ранее, но я был слишком растерян, чтобы сразу осознать разницу. На покрытом травой холме возвышались могучие, высокие деревья. Кругом были камни и кусты, а над головой голубое небо. Доносилось журчание ручейка. Но было тут что-то... не так.

«*Может, все дело в траве*», – подумал я. Каждый уголок этого леса был покрыт сильно подстриженной травой. Хотел бы я знать, кому и зачем понадобилось подстригать траву в лесу.

«*Нет...*» – пронеслось в моей голове. Здесь это не самая странная вещь.

Может, это деревья? Все деревья были высокими, прямыми. Ни на одном из стволов я не заметил веток.

Нет, это точно не деревья.

Я снял очки, протер глаза, надел очки обратно... и тогда увидел.

Квадраты. Куда бы ни упал мой взгляд, все было квадратным: кусты, камни, деревья. *Даже облака были квадратными.* Точнее, это были кубы – я понял это, когда поближе рассмотрел один из камней. Все вокруг меня состояло из кубов одинакового размера.

Ну или почти все. Я поднял взгляд на холм и увидел, что там стоит какое-то животное, очень похожее на овцу, – оно напряженно смотрело на меня в ответ. Мне показалось, что овца тоже состоит из кубов, но они были не такими большими, как другие. При дальнейшем исследовании я заметил, что большая часть маленьких растений состояла из сложных матриц незаметных маленьких квадратов.

Конечно, сначала я подумал, что у меня галлюцинации или я просто сплю (признаться честно, я долго считал так), но у меня не было времени на раздумья. Солнце клонилось к горизонту, и начинало смеркаться.

Именно тогда я увидел луну – идеально квадратную луну, – которая до странного быстро двигалась по звездному небу.

Сначала меня все это восхитило. Я уже представлял, сколько открытий сделаю здесь, а затем... Луна осветила человекоподобную фигуру, медленно идущую ко мне из мрака.

– Эй, здравствуйте! – крикнул я ей.

Ответа не последовало. Я хотел окликнуть таинственную фигуру снова, но тут лунный свет осветил это существо полностью, и тогда меня сковал страх.

Конечно, тогда я не знал, что это за создание передо мной, но хорошо осмотрел его: это был зомби ростом с человека, с квадратной головой, черными глазами и зеленым цветом лица.

Я повернулся и рванул со всех ног. А что я еще мог сделать?

Через несколько секунд я столкнулся с другим зомби, прятавшимся за деревом. Я начал сильно размахивать руками в надежде отпугнуть существо. Несколько раз у меня получилось ударить зомби по голове, и он (клянусь, это правда!) просто исчез в облаке дыма.

Несколько секунд я был слишком ошарашен, чтобы двигаться. Это сделал я? Куда делся зомби? Как это возможно?

К сожалению, у меня не было времени на поиск ответов, потому что в этот момент появилось другое существо, также похожее на зомби. Но оно выглядело еще более... ужасающе. У существа не было рук, передвигалось оно на нелепых маленьких ножках, а на зеленом пятнистом лице застыла маска ужаса. Я решил ударить и его тоже, но вместо того, чтобы исчезнуть, оно начало распухать, дымиться и искрить. Когда я отбежал и обернулся посмотреть, преследует ли меня этот ужас, оно попросту взорвалось, а на его месте образовалась глубокая яма.

И тогда я бросился бежать.

Я бежал через лес, когда увидел еще двух ужасных созданий: огромного паука со светящимися красными глазами и скелета с луком и стрелами. Я резко развернулся и побежал в противоположном направлении от места, где появились эти существа. Я бежал до тех пор, пока не очутился у крутого склона холма, на который было невозможно взобраться. Обернувшись, я увидел, что эти создания до сих пор преследуют меня, и, кажется, их стало еще больше.

В полном отчаянии я пытался забраться по склону. Именно тогда я открыл одну из величайших тайн этого мира.

Понимаете, когда я пытался забраться на склон, он начал исчезать прямо под моими руками. Примерно по одному кубическому метру – блоку за раз.

Потом я узнал, что земля не исчезала из-под моих рук, а сильно уменьшаясь в размере, по непонятной для меня причине оказывалась в одном из множества карманов (у меня было тридцать семь карманов – серьезно, тридцать семь!). Я просто продолжал копать до тех пор, пока не оказался с противоположной стороны холма. И продолжил бежать.

И прежде, чем смог осознать это, я увидел восходящее солнце.

*«Сколько длилась ночь? – задался я вопросом. – Пятнадцать минут? Десять?»*

В любом случае, кажется, те существа перестали преследовать меня. Но я все равно хотел уйти как можно

дальше от того места и этих созданий до того, как снова наступит ночь... Которая, как я уже понял, могла наступить всего через несколько минут.

Когда я бежал по лесу, то начал замечать небольшие изменения в окружении. Высокие деревья с темно-коричневой корой сменялись низкорослыми деревьями со светлой корой, а затем и другими низкими деревьями с пестрой черно-белой корой (очень похожие на березы, если бы те состояли из прямых углов и стволов шириной в метр). Я пробежал мимо нескольких кубических овец и таких же кубических свиней, коров, кур – и даже волка, который попытался вцепиться в мою ногу.

К закату я оказался в заболоченной части леса, где земля была покрыта небольшими мутными лужами, а с деревьев свисали длинные лианы. Не желая оставаться на ночь в таком месте (если в обычном лесу водились те ужасные пауки и зомби, то я даже не хотел представлять, с чем мне придется столкнуться здесь!), я ускорил шаг, надеясь найти какое-нибудь убежище до наступления темноты.

Я подошел к водоему, но он показался слишком глубоким – значит, у меня не получится перейти его вброд. Я хотел пойти в другом направлении, но случайно заметил небольшой каменный дом, стоящий на другом берегу водоема. Я прыгнул в воду и начал грести изо всех сил, и когда солнце скрылось за горизонтом, был уже возле дома.

Подойдя к сооружению, я сделал несколько досадных открытий: у дома не было двери, а вместо окон – пустоты, затянутые паутиной. В любом случае я не хотел снова ночевать в лесу, поэтому забрался внутрь дома и сел в углу, пытаясь спрятаться.

Именно тогда я обнаружил блоки земли в своих карманах. Они были намного меньше тех кубов, которые я добыл на холме во время побега от монстров. Я достал один из кубов и стал рассматривать его в тусклом свете. Почему это случилось? По каким законам физики это происходит? В моих карманах было несколько кубов земли, и тогда ко мне пришла гениальная идея: я могу использовать их для того, чтобы защититься от монстров! Мне просто нужно заложить ими дверной проем.

Но каково было мое удивление, когда я расположил один из кубов земли в дверном проеме, а он увеличился до своего первоначального размера. Теперь нижняя половина прохода была полностью закрыта.

*«Хорошо, – подумал я. – Это... очень интересно. Теперь мне нужно попытаться сделать так снова».*

Я взял еще один блок земли и расположил поверх первого. Он также увеличился до своего первоначального размера, полностью закрыв дверной проем. И, ликуя внутри себя от всего происходящего, я начал заделывать оконные проемы и дыру в крыше, которую только что заметил.

Наконец я разобрался со всеми дырами в домике (оказавшись в результате в полной темноте). И тогда услышал стоны монстров, бродящих вокруг моего временного места ночлега.

Эти создания околачивались вокруг целую ночь. Только когда солнце полностью взошло, я набрался смелости разрушить блоки в дверном проеме и выбрался наружу.

Я обнаружил, что за домом, ставшим моим убежищем этой ночью, располагалась давно заброшенная деревня.

И тогда я вспомнил таинственные слова доктора Бензака: *добыча... создание...*

*«Может, в деревне я получу ответы на все мои вопросы»*, – подумал я.

И принялся изучать деревню. Сначала я окинул все поселение взглядом, а затем посетил каждый полуразвалившийся дом. В нескольких ближайших строениях не было ничего, кроме паутины и одиноких кроватей. Наконец я набрел на маленький каменный домик, в котором были не только кровать и стул, но и небольшой деревянный сундук. Внутри сундука лежало несколько блоков древесины такого же размера, что и блоки земли, а также яблоко, казавшееся свежим (хотя я уверен, что оно пролежало там очень много времени)... И тут я впервые почувствовал голод. Съев яблоко, которое по вкусу практически не отличалось от любого земного, я решил обойти оставшиеся дома.

Вскоре я набрел на блок, который хоть как-то помог мне понять слова доктора Бензака. Как и все остальное, площадь этого куба составляла один квадратный метр, а сам предмет, как мне показалось, был сделан из древесины. Этот блок имел несколько ручек, а на верхней плоскости располагалась сетка 3×3 ячейки, напоминавшая игру «крестики-нолики». Удивленный, я только прикоснулся к этому блоку, как его «крышка» откинулась, и я увидел перед собой графический интерфейс. Слева были расположены различные предметы, а справа – пустые клетки и слово «Создание» сверху.

Я почувствовал, как по моей коже пробежались мурашки. Возможно, именно это имел в виду доктор Бензак под «созданием». Но как эта штука работает?

С левой стороны было 35 квадратов, в каждом из которых был нарисован какой-то предмет. Я сразу же заметил, что бóльшая часть квадратов была красной, а предмет в нем – словно затемненный. Благодаря этому было понятно, что они недоступны, а работать можно только с оставшимися 5 квадратами.

Дотрагиваясь до каждого предмета, я узнавал, что это такое: палка, миска, дубовая кнопка, дубовая нажимная плита и верстак.

Я закрыл крышку и отошел назад. Как я и предполагал, изображенный на картинке «верстак» выглядел точно так же, как это устройство. Я снова открыл устройство и заметил, что справа появился рецепт: из четырех блоков древесины можно сделать верстак. Так как у меня они уже были, я поместил их в ячейки и закрыл крышку.

Устройство начало издавать щелкающие, жужжащие звуки, а затем появилась миниатюра верстака.

Сначала я был ужасно разочарован размером предмета (и подумал, что зря потратил четыре блока древесины на какую-то модель), но потом вспомнил, что блоки земли принимали свой настоящий размер в тот момент, когда я ставил их в мире. Я взял мини-копию верстака и положил ее в карман, а затем открыл устройство в надежде, что оно мне покажет еще какой-нибудь рецепт. Однако, когда я посмотрел на графический интерфейс, там ничего не было.

*«Интересно, – подумал я. – Наверное, он показывает только те предметы, которые я могу создать в данный момент. Невероятно!»*

Я продолжил исследовать оставшиеся дома в деревне, подумав, что в них можно найти еще что-то полезное, и в конце концов нашел несколько палок, камней, хлеб и кожаные поножи. Я взял все это (даже кожаные поножи, которые никогда не носил на Земле), а затем забаррикадировался в домике с верстаком. С заходом солнца в деревне снова появились монстры, и, к сожалению, эта ночь не прошла спокойно. До восхода солнца оставалось совсем немного, как вдруг я услышал характерный звук взрывающегося монстра возле моего места ночлега – **БАБАХ!**

Меня отшвырнуло на землю, а поднявшись, я увидел, что целая стена пропала вместе со стоявшими рядом верстаком и сундуком. Несколько секунд назад все это было на своих местах, а сейчас... К тому же было очень больно – очевидно, что меня тоже зацепило взрывом. К счастью, у меня осталась маленькая копия верстака и предметы, которые я предусмотрительно спрятал в карманы. Поэтому я глубоко вздохнул и со всех ног помчался к окраине деревни.

Я бежал сквозь настоящую армию зомби, пауков и других монстров, пока наконец не достиг опушки леса. Я бежал и бежал, пока солнце не показалось из-за горизонта – и только тогда позволил себе остановиться и отдышаться.

Вокруг шумел лес. Я решил поискать подходящее место, где можно разбить небольшой лагерь, но внезапно на меня прыгнул огромный паук.